

1948-04-01

SENDER

Vilhelm Bjerke-Petersen

RECIPIENT

Egon Östlund

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Svensk, Dansk

Sender's location:
Stockholm

Sender info (seal, address, etc.):
Betegnet på brevet f.o.:Grev
Turegatan 16 B 3.
Stockholm

Recipient's location:
Borås

Recipient info (Transcript, Inscription,
etc.):
Den ledsagende kuvert recto:[Med
Egon Östlunds håndskrift:] -48[Med
Vilhelm Bjerke-Petersens håndskrift:]
Förstemaskiningeniör
Hr. Egon Östlund
Stengärdsgt. 33
Borås [understreget]Den ledsagende
kuvert verso:[Med Egon Östlunds
håndskrift:] Från Vilh. Bjerke-P.
-48

Mentioned people:
Stellan Mörner
Erik Olson
Elsa Thoresen
Karin Östlund

Archive:
Egon Östlunds arkiv.
Universitetsbiblioteket, Lunds
universitet

TRANSCRIPTION

Grev Turegatan 16 B 3.
Stockholm 1-4-48.

Kære Egon,

Vi havde ventet jer til Stockholm, men jeg forstår, at Du desværre ikke havde det så godt en tid. Nu har jeg ikke hørt noget om Dig længe, så jeg håber Du befinder dig vel igen.

Jeg var en tur i Halmstad för Påske, og havde da faktisk tænkt at rejse om Jer hjem, for at hilse på og berette lidt om min udstilling. Men da vi ikke fik vort gamle sted tilbage i år i Söndrum, så fik jeg tilbringe et par dage med at løbe omkring og finde et nyt sted. Vi var heldige og fik Stendals, hvor Stellan boede tidligere. Vi rejser til Halmstad d. 7 eller 8 april, for at bo i Eriks våning i 2 måneder imedens han er i Paris, derfra rejser vi ud til Söndrum. Jeg håber derfor vi vil træffes i Halmstad nogen gang.

Dit forord til Kataloget var jeg meget glad for, og det var absolut af stor hjælp for mig. Men økonomisk fik jeg ikke meget ud af udstillingen.

Jeg er inviteret til at deltage i en udstilling i Skara i april,

[Side 2]

og jeg vil derfor bede Dig sende det maleri Du har af mig direkte dertil. Jeg skal give Dig nærmere besked herom, når tiden er inde.

Hvis det er muligt for Dig, vilde jeg være glad for at få de sidste 150,- kr. inden jeg forlader Stockholm, da jeg har så mange udgifter her nu, men da må jeg have dem inden d. 6 april.

Hvis det er vanskeligt for Dig, så ikke [understreget] bryd Dig om det!

De hjærteligste hilsener til

Karin og Dig selv fra

jeres

Elsa og Vilhelm.

Frau Vilh. Berke-P

-48

-48



Förstemaskiningeniör
Hr. Egon Östlund
Stengårdsq. 33
Borås

og jeg vil derfor bede Dig sende det
materiel Du har af mig direkte dertil.
Jeg skal give Dig varmere kys
herom, når tiden er inde.

Hvis det er muligt for Dig, vilde jeg
være glad for at få de sidste 150,-
kr. inden jeg forlader Stockholm,
da jeg har så mange udgifter her
nu, men da må jeg have dem
inden d. 6 april.

Hvis det er umuligt for Dig, så
ikke bryd Dig om det!

De kærteligste hilsener til
Karin og Dig selv fra
jens

Elsa og Vilhelm.

Grev Turegatan 16 B³.
Stockholm 1-4-48.

Kære Egon,

Vi havde mentet jer til Stockholm, men jeg forstår at Du desværre ikke havde det så godt en tid. Nu har jeg ikke hørt noget om Dig længe, så jeg håber Du befinder dig vel igen.

Jeg var en tur i Halmstad for Påske, og havde da faktisk tænkt at reise om jer hjem, for at høre på og berette lidt om min udstilling. Men da vi ikke fik vort gamle sted tilbage i år i Söndrum, så fik jeg tilbringe et par dage med at løbe omkring og finde et nyt sted. Vi var heldige og fik Stendals, men stellan bøde tillige. Vi rejser til Halmstad d. 7 eller 8 april, for at bo i Erlas væning i 2 måneder imidlertid her i Paris, derpå rejser vi ud til Söndrum. Jeg håber derfor vi vil træffes i Halmstad nogen gang.

Dit forord til Kataloget var jeg meget glad for, og det var absolut af stor hjælp for mig. Men økonomisk fik jeg ikke meget ud af udstillingen.

Jeg er imidlertid til at deltage i en udstilling i Skara i april,